



fr MANUEL DE SERVICE AVEC CONSIGNES DE SÉCURITÉ

nl BEDIENINGSHANDLEIDING MET VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

230V



Sous réserve de modifications techniques !
Technische wijzigingen voorbehouden!



Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi notre poste de clôture **Ellofence** équipé de la micromécanique et de la technique des processeurs les plus récentes et d'excellents paramètres dans un nouveau design moderne. Votre avantage avec les équipements **Ellofence** : qualité haut de gamme à bas prix, faible consommation, adaptés aux différentes longueurs de clôture.

Dear Customer,

Thank you for purchasing our electric fence energizer **Ellofence** in a new and modern design, incorporating the latest microprocessor technology and excellent parameters. Your advantages with **Ellofence** equipment: best quality for low price, low consumption, suitable for different fence lengths.



Ellofence GmbH & Co. KG
Röntgenstraße 3 · 23701 Eutin
Telefon: 0 176 23 10 63 97
email: service@ellofence.de

www.ellofence.de

**fr CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET STRUCTURE
DES APPAREILS**

4 - 5

nl TECHNISCHE GEGEVENS EN OPSTELLING VAN DE APPA

fr MANUEL DE SERVICE 6 - 8

nl GEBRUIKSHANDLEIDING 9 - 11

fr CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR CLÔTURE ÉLEC 12 - 16

Conseils généraux pour l'installation et la mise en service

nl VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ELEKTRISCHE AFRASTE 17 - 20

Algemene instructies voor installatie en inbedrijfstelling

fr DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 20 - 21

nl CONFORMITEITSVERKLARING

STRUCTURE DES APPAREILS / OPSTELLING VAN DE APPARATEN

Le design innovant du nouveau poste de clôture est extrêmement pratique et peut être installé très facilement. La technologie SMD ultra-moderne garantit une utilisation durable et fiable dans la pratique. L'appareil mesure 21cm x 15cm x 8cm.

Het innovatieve design van de nieuwe weideafrastering is uiterst handig en kan perfect en eenvoudig worden geïnstalleerd. De meest geavanceerde SMD-technologie garandeert een langdurig en betrouwbaar gebruik in de praktijk. Het apparaat heeft de afmetingen 21cm x 15cm x 8cm.



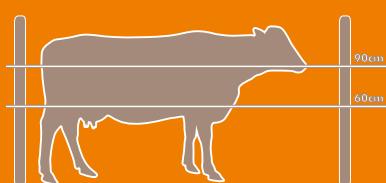
- 1 Vis noire pour la mise à la terre / Zwarte schroef voor aansluiting op de aarde
- 2 Vis rouge pour le branchement à la clôture / Rode schroef, voor aansluiting op afrastering
- 3 Prise de courant connexion 230V ou 12V / Netstekker 230V of 12V aansluiting
- 4 Interrupteur Marche / Arrêt / Aan/uit-schakelaar
- 5 Témoin de fonctionnement LED / LED-functielamp

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE GEGEVENS

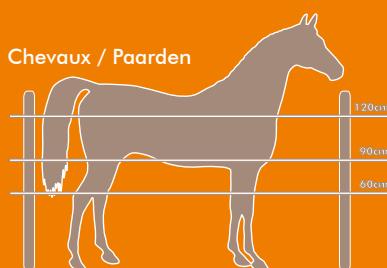
	M15	M60	M100	M300	M500	A60	A200	A500
Alimentation électrique / Stroomvoorziening	230V	230V	230V	230V	230V	12V	12V	12V
Énergie d'entrée / Ingangsenergie	0,24 J	0,60 J	1,0 J	3,0 J	5,17 J	0,60 J	1,90 J	5,16 J
Énergie d'impulsion / Impulsenergie	0,15 J	0,35 J	0,58 J	1,74 J	3,0 J	0,35 J	1,20 J	3,0 J
Tension max. de sortie / max. uitgangsspanning	7000 V	7000 V	10000 V	8400 V	10000 V	6900V	10000 V	8000 V
Tension max. pour une charge de 500 Ohm / max. spanning bij 500 Ohm belasting	2200 V	2200 V	5200 V	6100 V	7500 V	3700V	5800 V	5800 V
Consommation moyenne d'énergie / gemiddeld stroomverbruik	0,6 W	1,5 W	2 W	4 W	6 W	45-72 mA	75 mA	95-350 mA

Hauteur de la clôture / Hoogte van de afrastering

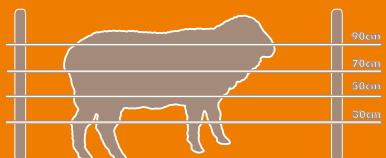
Vaches laitières / Melkkoeien



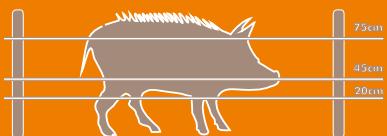
Chevaux / Paarden



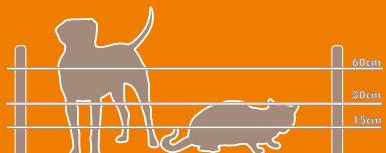
Moutons et chèvres / Schapen en geiten



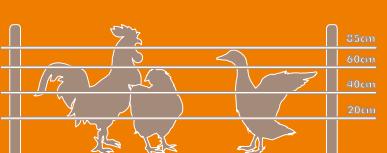
Sangliers / Wilde zwijnen



Chiens et chats / Honden en katten



Volaille / Gevogelte

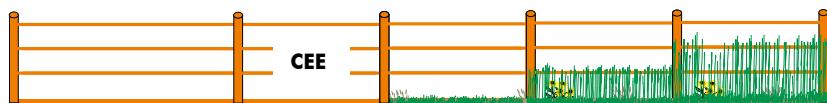


LONGUEUR MAXIMALE DE LA CLÔTURE / MAXIMALE AFRASTERINGSLENGTE

Les valeurs CEE sont purement théoriques. Elles signifient que dans des conditions de laboratoire, 1 500 volts sont encore atteints selon les valeurs kilométriques affichées. Ceci est purement théorique mais est presque toujours indiqué, voir tableau a). La valeur pratique est celle sans végétation, avec une végétation moyenne et une végétation importante au niveau de la clôture. Mais aussi uniquement si l'on utilise un matériel de clôture qui a une valeur ohmique minimale de < 0,5 Ohm/m. Le matériel de clôture Ellofence atteint toujours cette valeur, voir tableau b).

De EEG-waarden zijn puur theoretisch. Het betekent dat volgens de weergegeven km-waarden, onder laboratoriumomstandigheden, nog steeds 1.500 volt wordt bereikt. Dit is puur theorie, maar wordt bijna altijd weergegeven, zie tabel a). De praktische waarde is die zonder, met middelmatige en met zware begroeijing op het afrasteringsmateriaal. Maar ook alleen als er afrasteringsmateriaal wordt gebruikt met een ohm-waarde van minimaal < 0,5 ohm/m. Met Ellofence-afrasteringsmateriaal wordt dit altijd bereikt, zie tabel b).

Tableau a)
chart a)



Ellofence M15		3 km	500 - 1000 m	200 m	-
Ellofence M60		12 km	1 - 2 km	400 m	-
Ellofence M100		20 km	2 - 3 km	600 m	200 m
Ellofence M300		60 km	3 - 5 km	1,5 - 2 km	1 km
Ellofence M500		80 km	5 - 15 km	3 - 4 km	1,5 - 2 km
Ellofence A60		12 km	1 - 2 km	400 m	-
Ellofence A200		35 km	2 - 4 km	1 - 1,5 km	0,7 - 1 km
Ellofence A500		80 km	5 - 15 km	3 - 4 km	1,5 - 2 km

Tableau b) / chart b)

	Conductivité / Geleidbaarheid Ohm/m	Monofilament / Monofilament PE	Charge de traction / Trekbelasting kg	Nombre de conducteurs Ello / Aantal Ello-geleiders
Streng / Twine	0,12 Ohm/m	PE	65kg	6 x
Ruban / tape 12,5mm	0,14 Ohm/m		65kg	5 x
Ruban / tape 20mm	0,08 Ohm/m		150kg	9 x
Ruban / tape 40mm	0,06 Ohm/m	PE	235kg	12 x
Touw / Rope	0,12 Ohm/m	PE	450kg	6 x

Mise en service du poste

Le poste de clôture 230V est installé de préférence dans un endroit protégé dans ou au mur de la maison. Cet endroit ne devrait toutefois pas être une zone à risque d'incendie. Le poste de clôture 12V est monté soit sur un mur soit sur un poteau solide, soit placé dans un boîtier ou un caisson métallique et transporté sur site avec la batterie 12 Volt. Le poste a deux dispositifs d'accrochage sur la partie supérieure du dos. Ceux-ci permettent de fixer le poste au mur avec des vis et des chevilles. Le poste doit être monté verticalement et non pas directement près du sol. Il ne doit en aucun cas être mouillé ou installé dans des endroits humides de la maison. Le poste devrait toujours être protégé contre l'humidité et les rayons directs du soleil.

Le branchement du poste est très simple. Vous avez encore besoin d'un câble de raccordement à la terre et à la clôture, qui n'est pas fourni avec le poste, et bien sûr d'un piquet de terre. Si vous ne les avez pas, commandez-les chez Ellofence (voir www.ellofence.de). Cliquez sur Accessoires de clôture et sur Mise à la terre. Pour un poste de 12V, vous avez besoin d'une batterie humide / plomb-gel de 12V.

Le câble de terre noir est fixé sur la vis noire du poste (1) et, de là, au piquet de terre. Le câble de raccordement rouge de la clôture est fixé sur la vis rouge du poste (2) et relié au matériel de clôture.

Pour raccorder le poste de 12V à la batterie, le câble rouge du poste est branché au pôle positif de la batterie et le câble noir au pôle négatif.

Lorsque vous avez terminé la mise à la terre et que vous avez accroché le câble à votre matériel de clôture, vous pouvez mettre le poste en marche. Après quelques secondes, on entend un tic-tac régulier, indiquant que l'appareil fonctionne. La LED rouge s'allume maintenant toutes les 1 à 2 secondes.

Remarques importantes

Le poste ne doit en aucun cas être ouvert. Les réparations éventuelles doivent uniquement être effectuées par des personnes qualifiées. Un parafoudre doit être installé à l'extérieur du bâtiment pour éviter les dommages causés par la foudre. La terre de protection contre la foudre doit être reliée au piquet de terre de la clôture. Ceci devrait toujours être fait par un spécialiste.

La bonne mise à la terre

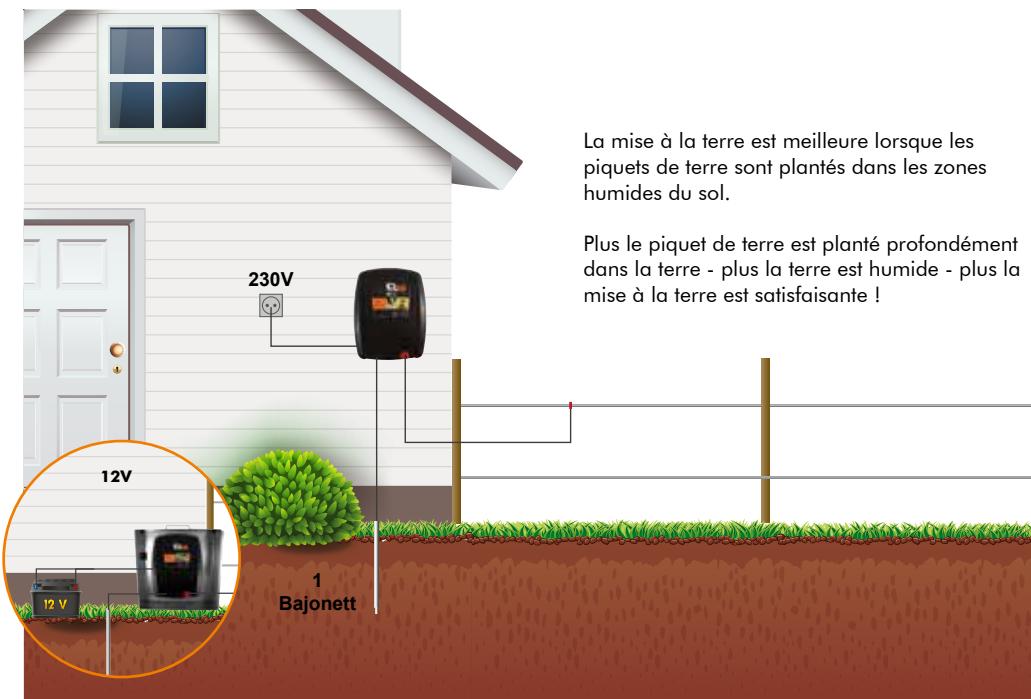
La clôture fonctionne lorsque le circuit électrique est fermé. Par conséquent, une bonne mise à la terre du poste de clôture est extrêmement importante pour le bon fonctionnement de la clôture et le rendement optimal du poste.

La mise à la terre devrait, dans la mesure du possible, être faite avec le piquet de terre à un endroit aussi humide et envahi que possible par la végétation. Selon le poste que vous utilisez, nous recommandons un à trois piquets de terre, chacun composé d'un à trois piquets de terre Ellofence « Bajonet » de 33cm de longueur chacun ou un à trois piquets de terre d'une longueur totale d'au moins 1m.

Enfoncez le piquet de terre dans le sol aussi profond que possible et vissez le câble de terre dans le haut.

Selon le poste que vous utilisez, nous vous recommandons à la page 9 (Aperçu de la mise à la terre) le nombre de piquets de terre 'Bajonet' dont vous avez besoin pour une bonne mise à la terre

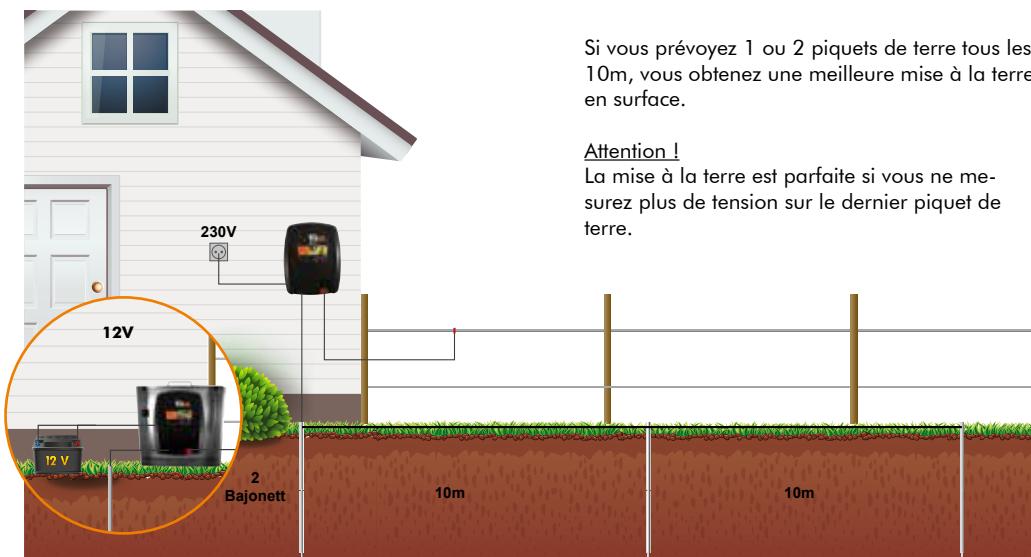
Si vous utilisez les piquets de terre Ellofence Bajonet, procédez comme suit. Enfoncez le premier piquet de terre dans le sol aussi profondément que possible, puis, si votre poste l'exige, vissez le deuxième piquet de terre sur le premier. Enfoncez encore les deux piquets aussi profondément que possible dans le sol. Si nécessaire, vissez le troisième piquet de terre sur le deuxième et enfoncez celui-ci également dans le sol. Vissez maintenant le câble de terre sur l'extrémité de celui-ci. Procédez de la même manière pour le montage du deuxième et troisième piquet de terre. Enfoncez les trois piquets de terre dans le sol à intervalles de 5 à 10m. Raccordez les piquets de terre par un câble souterrain. Si les piquets de terre ne sont pas suffisants parce qu'il y a encore de la tension au bout du dernier piquet de terre (vous pouvez le vérifier avec un testeur à LED), chaque piquet de terre peut être rallongé (avec un autre piquet de terre 'Bajonet' qu'il suffit de visser dessus).



La mise à la terre est meilleure lorsque les piquets de terre sont plantés dans les zones humides du sol.

Plus le piquet de terre est planté profondément dans la terre - plus la terre est humide - plus la mise à la terre est satisfaisante !

Si le terrain est très sec et si les clôtures sont plus longues, il faut installer des piquets de terre supplémentaires. Ceux-ci devront alors être plantés tous les 5 à 10m et reliés par un câble souterrain. Vous pouvez également commander ce câble souterrain d'une longueur de 10m sur www.ellofence.de ou directement dans le lot des piquets de terre.



Si vous prévoyez 1 ou 2 piquets de terre tous les 10m, vous obtenez une meilleure mise à la terre en surface.

Attention !

La mise à la terre est parfaite si vous ne mesurez plus de tension sur le dernier piquet de terre.

Aperçu de la mise à la terre

Afin d'obtenir une bonne mise à la terre de votre poste de clôture, tenez compte des recommandations suivantes pour l'utilisation correcte des piquets de terre Ellofence Bajonett.

Poste Ellofence	Mise à la terre simple Piquet de terre Bajonett (0,33m)	si nécessaire écart de 10m par rapport au piquet de terre précédent	si nécessaire écart de 10m par rapport au piquet de terre précédent
Ellofence M15 	1 piquet de terre	-	-
Ellofence M60 	2 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre	-	-
Ellofence M100 	3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre	-	-
Ellofence M300 	3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre + 3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre	-	-
Ellofence M500 	3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre + 3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre + 3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre	-	-
Ellofence A60 	2 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre	-	-
Ellofence A200 	3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre + 3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre	-	-
Ellofence A500 	3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre + 3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre + 3 piquets de terre montés l'un par-dessus l'autre	-	-

n GEBRUIKSHANDLEIDING

nbedrijfstelling van het apparaat

De 230 V elektrische afrastering wordt bij voorkeur op een beschermde locatie in of bij het huis geplaatst. Het mag echter geen brandgevaarlijke zone zijn. De 12 V elektrische afrastering wordt ofwel gemonteerd op een muur of een massieve paal, ofwel aangebracht in een metalen kast of doos en daar met de 12 V accu getransporteerd. Het apparaat heeft twee lushouders aan de bovenzijde achter. Daar kunt u het apparaat met schroeven en deuvels aan de muur bevestigen. Het apparaat moet verticaal worden gemonteerd en niet direct in de buurt van de vloer. Het mag in geen geval nat worden of op vochtige plaatsen in het huis worden geïnstalleerd. Het apparaat moet altijd worden beschermd tegen vocht en direct zonlicht.

De aansluiting van het apparaat is zeer eenvoudig. U hebt een aardings- en een afrasteringsaansluitkabel nodig, die niet bij het apparaat wordt meegeleverd, en natuurlijk een aardingsstaaf. Heb je die zelf niet, bestel het dan bij Ellofence (zie www.ellofence.de). Kijk hier onder toebehoren voor weideafrasteringen en dan onder aarding. Voor een 12V apparaat heeft u een 12 V natte batterij / loodgel accu nodig.

De zwarte aardingskabel wordt bevestigd aan de zwarte schroef van het apparaat (1) en van daaruit verbonden met de aardingsstaaf. De rode aansluitkabel van de afrastering wordt bevestigd aan de rode schroef van het apparaat (2) en aangesloten op het afrasteringsmateriaal.

Bij het aansluiten van een 12 V apparaat op de accu wordt de rode aansluitkabel van het apparaat aan de positieve pool van de accu geklemd en de zwarte aansluitkabel aan de negatieve pool.

Wanneer u klaar bent met de aarding en de aansluitkabel van de afrastering op uw afrasteringsmateriaal hebt aangesloten, kunt u het apparaat inschakelen. Na een paar seconden hoort u een constante tik en begint het apparaat te werken. De rode LED brandt nu om de 1 tot 2 seconden kortstondig.

Belangrijke opmerkingen

Het apparaat mag niet worden geopend. Eventuele reparaties mogen alleen door vakmensen worden uitgevoerd. Om schade door blikseminslag te voorkomen, moet een bliksembeveiligingssysteem buiten het gebouw worden geïnstalleerd. De bliksembeveiligingsaarde moet worden aangesloten op de afrasteringsaarde. Dit moet altijd worden gedaan door vakkli.

De juiste aarding

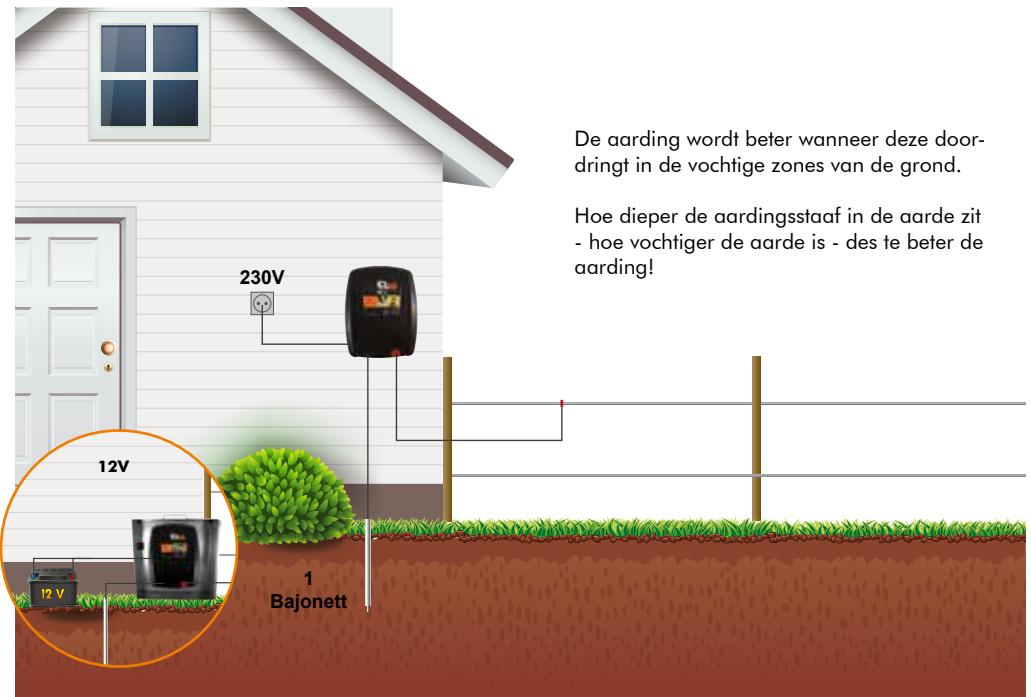
De afrastering werkt als het circuit gesloten is. Daarom is een goede aarding van de weideafrastering uiterst belangrijk voor de goede werking van de afrastering en de optimale prestaties van het apparaat.

Indien mogelijk moet de aarding gebeuren met de aardingsstaaf op een zo vochtig en begroeid mogelijke plaats. Afhankelijk van het apparaat dat u gebruikt, adviseren wij één tot drie aardingsstaven, elk bestaande uit één tot drie Ellofence "bajonet"-aardingsstaven, elk 33 cm lang, of als alternatief één tot drie aardingsstaven met een totale lengte van ten minste 1 m.

Sla de aardingsstang zo ver mogelijk in de grond en schroef de aardingskabel aan de bovenkant vast.

Afhankelijk van het apparaat dat u gebruikt, adviseren wij op pagina 9 (Overzicht aarding) hoeveel bajonet-aardingsstaven er nodig zijn voor een goede aarding.

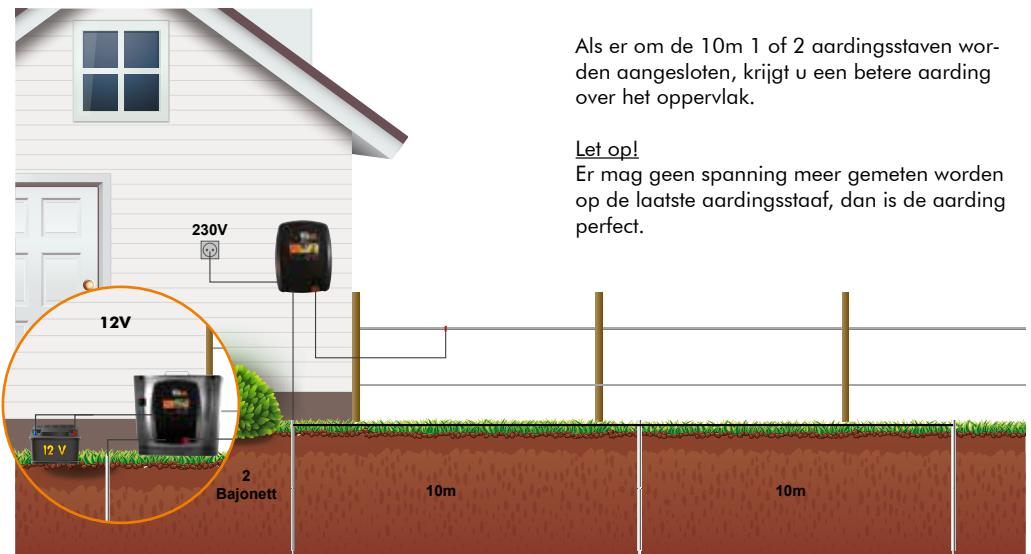
Als u de bajonet-aardingsstaven van Ellofence gebruikt, ga dan als volgt te werk. Sla de eerste aardingsstaaf zo ver mogelijk in de grond en schroef dan de tweede aardingsstaaf erop als dat nodig is voor uw apparaat. Sla de twee aardingsstaven weer zo ver mogelijk in de grond in. Schroef dan, indien nodig, de derde aardingsstaaf erop en sla die weer in de grond. Schroef nu de aardingskabel op de bovenkant. Ga op dezelfde manier te werk bij de montage van de tweede en derde aardingsstaaf. Plaats de drie aardingsstaven op een afstand van 5 tot 10 m in de grond. Sluit de eerste aardingsstaven aan met een ondergrondse kabel. Als de aardingsstaven niet voldoende zijn omdat er nog steeds spanning op het bovenste uiteinde van de laatste aardingsstaaf staat (dit kunt u controleren met een LED-tester), dan kan elke aardingsstaaf weer worden verlengd (met een andere "bajonet"-aardingsstaaf, die u gewoon vastschroeft).



De aarding wordt beter wanneer deze door dringt in de vochtige zones van de grond.

Hoe dieper de aardingsstaaf in de aarde zit
- hoe vochtiger de aarde is - des te beter de aarding!

In geval van zeer droge gronden en ook langere hekken dient u extra aardingsstaven te plaatsen.
Deze moeten dan om de 5 à 10 m worden ingebracht en elk worden aangesloten op een ondergrondse kabel. U kunt deze extra ondergrondse kabel in 10 m lengte ook bestellen bij www.ellofence.de of direct in een set met aardingsstaven.



Als er om de 10m 1 of 2 aardingsstaven worden aangesloten, krijgt u een betere aarding over het oppervlak.

Let op!

Er mag geen spanning meer gemeten worden op de laatste aardingsstaaf, dan is de aarding perfect.

Overzicht aarding

Neem de volgende aanbevelingen in acht voor het juiste gebruik van Ellofence bajonet-aardingsstaven om een optimale aarding van uw weideafstraming te bereiken.

Ellofence-apparaat	Eenvoudige aarding Bajonet-aardingsstaaf (0,33m)	Indien nodig 10m afstand tot de vorige aardingsstaaf	Indien nodig 10m afstand tot de vorige aardingsstaaf
Ellofence M15 	1 aardingsstaaf	-	-
Ellofence M60 	2 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd	-	-
Ellofence M100 	3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd	-	-
Ellofence M300 	3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd + 3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd	-	-
Ellofence M500 	3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd + 3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd + 3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd	-	-
Ellofence A60 	2 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd	-	-
Ellofence A200 	3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd + 3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd	-	-
Ellofence A500 	3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd + 3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd + 3 aardingsstaven boven elkaar gemonteerd	-	-

Conseils généraux pour l'installation et la mise en service

SECTION 1 :

AVERTISSEMENT CLÔTURES ÉLECTRIQUES SÉCURITAIRES POUR ANIMAUX

À lire et observer avant l'utilisation :

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant une déficience physique, sensorielle ou mentale, ou qui n'ont pas suffisamment d'expérience et de compétences, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou initiées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Les clôtures électriques doivent être installées et utilisées de manière à ne présenter aucun danger pour les personnes, les animaux et leur environnement.

Une utilisation sûre est garantie si vous respectez les instructions suivantes : N'utilisez que l'énergie d'impulsion ($J=Joule$) dont vous avez besoin et pas plus. Les clôtures de longueur réduite sans végétation peuvent également être utilisées jusqu'à 10 km avec une énergie d'impulsion d'environ 0,2 à 0,5 joule. Les clôtures de longueur moyenne, même avec une végétation moyenne, peuvent (presque) toujours être utilisées jusqu'à 20 km avec un maximum de 2 à 3 joules.

Aux endroits où il y a éventuellement des enfants sans surveillance (en particulier dans les zones résidentielles ou aux alentours), ainsi qu'aux clôtures électriques à polarité alternante - où les fils de clôture sont connectés en alternance à la borne de la clôture et à la borne de terre - utilisez uniquement des postes ou sorties plus faibles avec une énergie d'impulsion limitée

ATTENTION : Les fils de la clôture électrique ne doivent pas être touchés, notamment avec la tête, le cou ou le torse.

- Évitez les clôtures électriques à polarité alternante, où les personnes peuvent se mettre entre deux fils de polarité différente. Le cas échéant, n'utilisez que des appareils plus faibles (par ex. avec une limitation de 1 joule) - même avec un fil de terre non électrifié !
- Donnez aux personnes la possibilité de passer par des portillons isolées, équipés de poignées ou de passages isolés (marches de clôture) pour accéder aux voies publiques et partout où le passage est prévu. Ne grimpez pas par-dessus ou à travers une clôture électrique à plusieurs fils et ne rampez pas en dessous. Empruntez un portillon ou un passage prévu à cet effet. A chacun de ces passages, chemin de traverse ou le long des voies publiques, les fils électrifiés à proximité de ceux-ci doivent porter des panneaux d'avertissement à intervalles d'environ 100 m.
- Respectez un écart minimum de 2,5 m entre la clôture électrique et tout objet métallique mis à la terre (tel que les canalisations d'eau, les abreuvoirs), notamment s'il peut y avoir des personnes.
- S'il y a un risque d'inondation de la clôture électrique, l'appareil ne doit plus être utilisé.

Tenez compte de l'annexe A.

Le poste émet des impulsions de 1 à 1,5 secondes d'intervalle. Si l'intervalle est inférieur à 1 seconde, l'appareil doit être réparé immédiatement. Si l'intervalle entre les impulsions dépasse 1,5 seconde, l'appareil n'assure plus son objectif de garde et doit être vérifié.

CÉ Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CE 2004/108/CE « Compatibilité électromagnétique » (marquage CE, 2011/65/UE (RoHs), 2002/96/CE (WEEE) ainsi qu'à la norme de sécurité européenne EN 60335-2-76 (électrificateurs de clôture).

Prenez des mesures pour éviter toute utilisation abusive de l'appareil :

- Tenir compte de l'étiquette apposée sur le poste
- Sécuriser l'appareil contre les interventions non autorisées (par ex. protection antivol, sécurité enfants), si le lieu d'installation l'exige.

Utilisation spéciale de clôtures électriques dans les jardins zoologiques ou les réserves de chasse : ces équipements doivent uniquement être installés par des électriciens qualifiés. Il doit y avoir une clôture de protection mécanique séparant les visiteurs de la clôture électrique.

Service après-vente : Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service après-vente ou par une personne ayant une qualification similaire afin d'exclure tout danger. L'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par des spécialistes agréés ! Seules les pièces de rechange spécifiées par le fabricant doivent être utilisées.

SECTION 2 : FONCTIONNEMENT ET LIMITES DES CLÔTURES ÉLECTRIQUES

Une clôture électrique se compose d'un poste de clôture et d'une clôture connectée qui reçoit des impulsions électriques émises par le poste. **La clôture électrique pour animaux** représente une barrière « psychologique » pour les animaux qu'elle garde à l'intérieur ou à l'extérieur d'une certaine zone. Il peut également être utilisé pour

entraîner certains comportements (par exemple, le dresse-vaches dans l'étable). **La clôture électrique de sécurité** est utilisée pour des raisons de sécurité (protection des objets) et dispose d'une clôture électrique séparée électriquement derrière la barrière physique.

Aucune clôture électrique ou mécanique ne peut garantir une efficacité totale pour la garde ou la protection des animaux. L'efficacité d'une clôture électrique peut dépendre des conditions locales dans lesquelles la clôture est installée. Une association favorable de produits et une installation compétente donneront les meilleurs résultats. Selon les circonstances, un animal fermement décidé peut surmonter des clôtures mécaniques particulièrement stables ou même des clôtures électriques élaborées. C'est pourquoi, le vendeur ne peut pas garantir qu'une clôture protège à 100 % contre les tentatives de fuite. Comparée à une clôture mécanique, une clôture électrique bien installée peut offrir un degré de sécurité élevé : comme barrière psychologique, un choc électrique peut empêcher l'animal de franchir la clôture. Les clôtures électriques offrent également plus de flexibilité.

ANNEXE A : EXIGENCES RELATIVES AUX CLÔTURES ÉLECTRIQUES

Les clôtures électriques pour animaux et leurs équipements auxiliaires doivent être installés, utilisés et entretenus de manière à ne présenter aucun danger pour les personnes, les animaux et leur environnement.

Évitez les clôtures électriques pour animaux dans lesquelles les animaux ou les personnes peuvent s'empêtrer.

ATTENTION : Évitez de toucher les clôtures électriques, surtout avec la tête, le cou ou le torse. Ne grimpez pas par-dessus, à travers ou sous la clôture. Empruntez un portillon ou un autre passage pour traverser la clôture.

Une **clôture électrique pour animaux** ne doit pas être alimentée par deux **postes de clôture** séparés ou par des circuits de clôture indépendants du même poste de clôture.

Dans le cas de deux clôtures électriques distinctes, chacune étant alimentée par un poste individuel, l'écart entre les fils des deux **clôtures électriques** doit être d'au moins 2 m 50. Si cet espace doit être fermé, ce sera fait avec un matériau non conductible ou une barrière métallique isolée.

Les fils barbelés ou fils coupants ne doivent pas être électrifiés avec un **poste de clôture**.

Une clôture non électrifiée avec du fil barbelé ou du fil coupant peut être utilisée auxiliairement pour un ou plusieurs fils électrifiés décalés d'une **clôture électrique**. Les éléments de support des fils électrifiés doivent être conçus de manière à ce que ces fils soient maintenus à au moins 150 mm du plan vertical des fils non électrifiés. Le fil barbelé ou le fil coupant doit être mis à la terre à intervalles réguliers.

Suivez les recommandations du fabricant de la clôture électrique pour la mise à la terre.

Il doit y avoir un écart d'au moins 10 m entre l'électrode de terre du poste de clôture et toute autre pièce reliée aux systèmes de mise à la terre, comme la terre de protection du système d'alimentation électrique ou la terre d'un système de télécommunication.

Les câbles de raccordement qui sont acheminés à l'intérieur des bâtiments doivent être isolés correctement des parties du bâtiment mises à la terre. Ceci peut être réalisé en utilisant des lignes haute tension isolées.

Les câbles de raccordement souterrains, doivent être acheminés dans des gaines de protection en matériau isolant ou, en cas contraire, être conçus comme une ligne haute tension isolée. Veillez à ce que les câbles de raccordement ne soient pas endommagés par des sabots d'animaux ou des roues de tracteur qui s'enfoncent dans la terre.

Les câbles de raccordement ne doivent pas être installés dans la même gaine de protection que les câbles du réseau d'alimentation, les lignes de communication ou les câbles de données.

Les câbles de raccordement et les fils des clôtures électriques ne doivent pas être posés au-dessus de lignes à haute tension ou de lignes de télécommunication.

Les croisements avec des lignes à haute tension sont à éviter dans la mesure du possible. Si un tel croisement ne peut être évité, il doit être réalisé au-dessous de la ligne à haute tension et aussi près que possible à angle droit de celle-ci.

Si les câbles de raccordement et les fils des **clôtures électriques** sont installés à proximité des lignes à haute tension, les écarts ne doivent pas être inférieurs à ceux indiqués dans le tableau BB.1.

Si les **câbles de raccordement** et les fils des **clôtures électriques** sont installés à proximité de lignes à haute tension, leur hauteur au-dessus du sol ne doit pas dépasser 3 m.

Cette hauteur s'applique à chaque côté de la projection à angle droit du conducteur extérieur des lignes à haute tension sur la surface du sol pour un écart de

- 2 m pour les lignes haute tension d'une tension nominale allant jusqu'à 1000 V ;
- 15 m pour les lignes haute tension d'une tension nominale supérieure à 1000 V.

Les clôtures électriques à effet répulsif pour les oiseaux, pour la garde des animaux domestiques ou pour dresser les animaux tels que les vaches (dresse-vaches) devraient uniquement être équipées de **postes de clôture** à faible puissance, ce qui permet tout de même d'obtenir une sûreté suffisante.

Si les **clôtures électriques** sont destinées à empêcher les oiseaux de s'installer sur les bâtiments, il ne faut pas qu'un fil de la **clôture électrique** soit mis à la terre, si les fils de la clôture ne sont pas reliés à des pièces métalliques. Si un fil est relié à une pièce métallique (par exemple la gouttière) ou à une structure métallique du bâtiment, cette pièce métallique doit être mise à la terre.

Dans ce cas, il faut prévoir un panneau d'avertissement à tous les endroits où des personnes peuvent avoir accès aux échelles.

Lorsqu'une **clôture électrique** croise un chemin public, il faut prévoir un portillon ou un passage non électrifié dans la **clôture électrique**. A chacun de ces passages, les fils électrifiés qui se trouvent à proximité doivent porter des panneaux d'avertissement.

Tableau BB.1 : Écart minimum des clôtures électriques par rapport aux lignes haute tension

≤ 1000	3
$\leq 1000 \text{ et } \leq 33000$	4
≤ 33000	8

Chaque partie d'une clôture électrique installée le long d'une route ou d'un chemin public doit être identifiée à intervalles fréquents par des panneaux d'avertissement solidement fixés aux poteaux de la clôture ou attachés aux fils de la clôture.

Le panneau d'avertissement doit avoir au moins 100 X 200 mm.

Le panneau d'avertissement doit être jaune des deux côtés. L'inscription sur le panneau d'avertissement doit être en noir et doit

- porter soit le symbole de la figure A
- soit le texte

« Attention clôture électrique ».

L'inscription doit être indélébile sur les deux côtés et doit avoir une hauteur minimale de 25 mm.

Veiller à ce que tous les équipements auxiliaires branchés sur le **circuit électrique** de la **clôture** assurent un degré d'isolation qui correspond à celui de la **clôture électrique** entre le circuit électrique de la clôture et l'alimentation.

REMARQUE 1 Pour les équipements auxiliaires



qui répondent aux exigences relatives à l'isolation entre le circuit de la clôture et le système d'alimentation des articles 14, 16 et 29 de cette norme pour **électrificateurs de clôture**, on suppose qu'ils ont une isolation suffisante.

Pour les équipements supplémentaires, il faut prévoir une protection contre les intempéries. À moins que le fabricant n'ait certifié l'utilisation de cet équipement à l'extérieur et que celui-ci n'ait un niveau de protection minimum de IPX4.

- l'absence d'objets inflammables au niveau des câbles d'alimentation et des câbles de terre ;
- le contact correct des branchements des fils aux câbles d'alimentation, des fils de la clôture (par exemple les nœuds) et des câbles de terre pour assurer le bon état de fonctionnement et éviter les interférences radio ;
- les isolateurs, brins ou rubans plastiques qui peuvent être poreux et/ou endommagés.

SECTION 3 : PROTECTION CONTRE LE FEU, L'INCENDIE ET LA FOUDRE

Tenir les matériaux inflammables à l'écart du système de clôture électrique : Il faut veiller à ce que les matériaux facilement inflammables soient tenus à l'écart de la clôture.

Dispositif de protection contre la foudre pour les postes de clôture électrique pour la prévention des incendies dans et sur les bâtiments : Pour éviter les dommages causés par la foudre, un éclateur mis à la terre doit être installé dans la ligne d'alimentation de la clôture vers le bâtiment ou avant de pénétrer dans un bâtiment. L'installation doit être effectuée par un expert. L'expérience a montré que les appareils branchés au réseau sont plus souvent endommagés par la foudre que les appareils à batterie, il est donc recommandé d'installer un parafoudre. Votre revendeur agréé saura vous conseiller.

SECTION 4 : MAINTIEN DU BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT

La clôture électrique doit être testée quotidiennement selon le manuel de service, en particulier la tension de sortie. De plus, vérifiez régulièrement :

- la tension de la clôture au début et au bout de la clôture ;
- la tension de la batterie et de l'accumulateur ;
- l'état mécanique de la clôture ainsi que la végétation ;

VOOR DIEREN

Algemene instructies voor installatie en inbedrijfstelling

DEEL 1:**WAARSCHUWING VEILIGE ELEKTRISCHE AFRASTERINGEN VOOR DIEREN**

Voor het gebruik altijd lezen en in acht nemen:

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of die niet over voldoende ervaring en deskundigheid beschikken, tenzij zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

Elektrische afrasteringen moeten zodanig worden geïnstalleerd en bediend dat ze geen gevaar vormen voor mensen, dieren en hun omgeving. Een veilig gebruik is gegarandeerd, als u de volgende instructies in acht neemt: Gebruik alleen zoveel impulsenergie ($J=Joule$) als nodig is en niet zoveel als mogelijk. Korte afrasteringen zonder begroeiing kunnen ook tot 10 km met ca. 0,2 tot 0,5 Joule-impulsenergie worden bediend. Afrasteringen van gemiddelde lengte, ook met gemiddelde begroeiing, kunnen (bijna) altijd worden bediend tot 20 km met een maximum van 2 tot 3 Joule.

Gebruik alleen zwakkere apparaten of zwakkere uitgangen met beperkte impulsenergie op plaatsen waar regelmatig onbeheerd kinderen worden verwacht (vooral in/rondom woonhuizen), evenals op elektrische afrasteringen met wisselende polariteit - waar de afrasteringsdraden afwisselend met de afrastering en de aardklem zijn verbonden.- alleen zwakkere apparaten of zwakkere uitgangen met begrenste impulsenergie

Let op! Elektrische afrasteringsdraden mogen niet worden aangeraakt, zeker niet met uw hoofd, nek of romp.

- Vermijd elektrische afrasteringen met wisselende polariteit, waarbij mensen tussen twee draden met verschillende polariteit terecht kunnen komen. Gebruik alleen zwakkere apparaten (bijv. met een limiet van 1 Joule) - zelfs met een niet-geëlektrificeerde, geaarde draad!
- Laat mensen door geïsoleerde poorten, poortgrepen of geïsoleerde overgangen (afrasteringstrappen) gaan op openbare wegen en overal waar een doorgang is voorzien. Klim niet over of door een elektrische afrastering met meerdere draden en kruip er niet onderdoor. Gebruik een poort of een speciaal ontworpen doorgang. De nabijgelegen gëëlektrificeerde draden moeten bij zo'n kruising, dwarsweg of langs openbare wegen op afstanden van ongeveer 100 m voorzien zijn van waarschuwingsborden.
- Houd een minimale afstand van 2,5 m tussen de elektrische afrasteringen geaarde metalen voorwerpen (zoals waterleidingen, drinkbakken), vooral als er mensen aanwezig kunnen zijn.
- Als er gevaar voor overstroming van de elektrische afrastering bestaat, mag het apparaat niet langer worden gebruikt.

Houd rekening met bijlage A.

Het apparaat heeft een impulsinterval van 1 tot 1,5 seconden. Als de interval minder dan 1 seconde is, moet het apparaat onmiddellijk worden gerepareerd. Als de impulsinterval meer dan 1,5 seconde bedraagt, is het apparaat niet meer veilig voor gebruik en moet het worden gecontroleerd.

C€ Dit apparaat voldoet aan de eisen van de EG-richtlijn 2004/108/EG "Elektromagnetische compatibiliteit" (CE-markering, 2011/65/EU (RoHs), 2002/96/EG (WEEE) en ook aan de Europese veiligheidsnorm EN 60335-2-76 (elektrische afrasteringen).

Neem maatregelen om misbruik van het apparaat te voorkomen:

- Let op het label op het apparaat
- Beveiligen van het apparaat tegen onbevoegd gebruik (bijv. diefstalbeveiliging, kinderbeveiligingsslot), indien dit door de installatielocatie wordt vereist.

Speciale toepassing elektrische afrasteringen in dierentuinen of wildomheiningen: De installatie van dergelijke systemen mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens. Er moet een mechanische beveiligde afrastering worden voorzien om de bezoekers te scheiden van de elektrische afrastering.

Service: Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of de serviceafdeling of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen. Service en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde vaklui! Alleen de door de fabrikant gespecificeerde reserveonderdelen mogen worden gebruikt.

DEEL 2: WERKING EN BEPERKINGEN VAN ELEKTRISCHE AFRASTERINGEN VOOR DIEREN

Een elektrische afrastering bestaat uit een elektrisch afrustersapparaat en een aangesloten afrastering, waarbij de unit elektrische impulsen aan de afrastering afgeeft. **De elektrische afrastering voor dieren** is een "psychologische barrière voor dieren - hij houdt dieren binnen of buiten een bepaald gebied. Hij kan ook gebruikt worden om bepaalde gedragingen te trainen (bijv. koeientrainer in de stal). **De elektrische veiligheidsafrastering** wordt gebruikt voor beveiligingsdoeleinden (objectbescherming) en bestaat uit een elektrisch gescheiden elektrische afrastering achter de fysieke barrière.

Geen enkele elektrische of mechanische afrastering kan een 100% effectieve oplossing voor het omheinen of beschermen van dieren garanderen. De effectiviteit van een elektrische afrastering kan afhankelijk zijn van de lokale omstandigheden waarin de afrastering is geïnstalleerd. Een goede

combinatie van producten in combinatie met een competente installatie geeft de beste resultaten.

Afhankelijk van de omstandigheden kan een vastbesloten dier door bijzonder sterke mechanische afrasteringen of zelfs uitgebreide elektrische afrasteringen gaan. Daarom kan de verkoper niet garanderen dat een afrastering 100% veilig is tegen uitbraak. Een goed geïnstalleerde elektrische afrastering kan een hoge mate van veiligheid bieden in vergelijking met een mechanische afrastering: als psychologische barrière kan een elektrische schok voorkomen dat het dier door de afrastering gaat. Elektrische afrasteringen bieden ook meer flexibiliteit.

BIJLAGE A: EISEN AAN ELEKTRISCHE AFRASTERINGEN VOOR DIEREN

Elektrische afrasteringen voor dieren en hun extra uitrusting moeten zo worden geïnstalleerd, bediend en onderhouden dat ze geen gevaar opleveren voor mensen, dieren en hun omgeving.

Elektrische afrasteringen voor dieren waarin dieren of mensen gevangen kunnen worden gehouden, moeten worden vermeden.

LET OP! Vermijd het aanraken van elektrische afrasteringen, vooral met het hoofd, de nek of het bovenlichaam. Klim niet over, door of onder de afrastering door. Gebruik een poort of een andere oversteekplaats om de afrastering te passeren.

Een **elektrische afrastering voor dieren** mag niet worden gevoed door twee afzonderlijke **elektrische afrasteringen** of door onafhankeijke circuits die door het elektrische afrastersapparaat wordt gevoed.

In het geval van twee afzonderlijke elektrische afrasteringen die elk worden gevoed door een afzonderlijk elektrisch afrastersapparaat, moet de afstand tussen de draden van de twee **elektrische afrasteringen voor dieren** minstens 2,5 m bedragen. Om deze afstand te dichten, moet elektrisch niet-geleidend materiaal of een geïsoleerde metalen barrière worden gebruikt.

Prikkeldraad of scherpkantige draad mag niet worden geëlektrificeerd met een **elektrisch afrastersapparaat**.

Een niet-geëlektrificeerde afrastering met prikkeldraad of scherpkantige draad kan worden gebruikt om een of meer gespreide, geëlektrificeerde draden van een **elektrische afrastering voor dieren** te ondersteunen. De dragende delen van de geëlektrificeerde draden moeten zodanig zijn geconstrueerd dat deze draden ten minste 150 mm van het verticale vlak van de niet-geëlektrificeerde draden worden gehouden. Het prikkeldraad of scherpkantige draad moet op regelmatige afstanden worden geaard.

Volg de aanbevelingen van de fabrikant van elektrische afrasteringen voor de aarding.

Er moet een afstand van ten minste 10 m liggen tussen de aardingselektrode van de elektrische afrastering en alle andere onderdelen die met de aardingssystemen zijn verbonden, zoals de veiligheidsaarde van het elektriciteitsnet of de aarde van een telecommunicatiesysteem.

Aansluiteidingen die in gebouwen worden gelegd, moeten effectief worden geïsoleerd van de geraarde delen van het gebouw. Dit kan worden bereikt door gebruik te maken van geïsoleerde hoogspanningsleidingen.

Ondergrondse aansluiteidingen moeten worden aangelegd in beschermende buizen van isolatiemateriaal of op een andere manier worden uitgevoerd als geïsoleerde hoogspanningsleiding. U moet erop letten dat de aansluiteidingen niet worden beschadigd door dierenhoeven of door tractorwielen die in de grond wegzakken.

Aansluiteidingen mogen niet in dezelfde beschermende buis worden geïnstalleerd als de voedingsleidingen, communicatieleidingen of dataleidingen.

Aansluiteidingen en draden van elektrische afrasteringen voor dieren mogen niet boven hoogspanningsleidingen of communicatieleidingen worden gelegd.

Kruisingen met hoogspanningsleidingen moeten zoveel mogelijk worden vermeden. Als een dergelijke kruising niet kan worden vermeden, moet deze onder de hoogspanningsleiding worden gemaakt en zo dicht mogelijk bij de hoogspanningsleiding.

Indien **aansluiteidingen** en draden van **elektrische afrasteringen voor dieren** in de buurt van voedingsleidingen zijn geïnstalleerd, mogen de afstanden niet kleiner zijn dan die in tabel BB.1 zijn aangegeven.

Indien **aansluiteidingen** en draden van **elektrische afrasteringen voor dieren** in de buurt van hoogspanningsleidingen zijn geïnstalleerd, mag de hoogte ervan boven de grond niet meer dan 3 m bedragen.

Deze hoogte geldt voor elke zijde van de haakse projectie van de buitenste geleider van de hoogspanningsleidingen op het grondoppervlak voor een afstand van

- 2 m voor hoogspanningsleidingen met een nominale spanning tot 1000 V;
- 15 m voor hoogspanningsleidingen met een nominale spanning tot 1000 V;

Elektrische afrasteringen voor dieren die zijn ontworpen om vogels af te schrikken, huisdieren te omheinen of om dieren te trainen, zoals koeien (koeientrainers), mogen alleen worden aangedreven door **elektrische afrasteringsapparaten** met een laag vermogen, die nog steeds voldoende en veilige prestaties leveren.

Bij **elektrische afrasteringen voor dieren** die zijn ontworpen om vogels af te schrikken om op gebouwen te gaan zitten, mag geen enkele draad van de **elektrische afrastering** worden geaard, tenzij de afrasteringsdraden zijn verbonden met metalen onderdelen. Als een draad verbonden is met een metalen deel (bijv. de goot) of een metalen constructie van het gebouw, moet dit metalen deel geaard worden.

Er moet een waarschuwingsbord worden geplaatst op alle plaatsen waar personen vrij toegang tot de draden hebben.

Waar een **elektrische afrastering voor dieren** een openbaar voetpad kruist, moet de **elektrische afrastering** op deze plaats een niet-gelektrificeerde poort of doorgang door middel van doorgang in de een afrastering aanwezig zijn. Bij zo'n doorgang moeten de nabijgelegen geëlektrificeerde draden voorzien zijn van waarschuwingsborden.

Elk deel van een elektrische afrastering voor dieren dat langs een openbare weg of pad is geïnstalleerd, moet op regelmatige afstanden worden geïdentificeerd door middel van waarschuwingsborden die stevig aan de afrasteringspalen zijn bevestigd of goed aan de afrasteringsdraden zijn vastgeklemd.

Tabel BB.1: minimumafstanden van hoogspanningsleidingen voor elektrische afrasteringen voor dieren

≤ 1000	3
≤ 1000 en ≤ 33000	4
≤ 33000	8

De grootte van het waarschuwingsbord moet ten minste 100 X 200 mm bedragen.

dat licht ontvlambare materialen uit de buurt van de afrastering worden gehouden.

De achtergrondkleur aan weerszijden van het waarschuwingsbord moet geel zijn. Het opschrift op het waarschuwingsbord is zwart en luidt als volgt
- het symbool in figuur A of
- de logische inhoud van
„Let op elektrische afrastering“.

Bliksembeveiliging voor elektrische afrasteringen voor brandpreventie in en rond gebouwen: Om schade door blikseminslag te voorkomen, moet een geaarde vonkspleet worden geïnstalleerd in de toevoerleiding van de afrastering naar het gebouw of voorafgaand aan de plaatsing in een gebouw. De installatie moet door een vakman worden uitgevoerd. De ervaring heeft geleerd dat stroombronnen meer door de bliksem worden beschadigd dan accu's, dus het is aan te bevelen een bliksembeveiligingssysteem te installeren. Uw erkende dealer adviseert u graag.

Het opschrift moet aan weerszijden van het waarschuwingsbord onuitwisbaar zijn aangebracht en ten minste 25 mm hoog zijn.

DEEL 4: BEHOUD VAN DE CORRECTE BEDRIJFSTOESTAND

U moet erop letten dat alle op het **elektrische afrasteringscircuit** aangesloten hulpinrichtingen een mate van isolatie tussen het afrasteringscircuit en het elektriciteitsnet heeft die overeenkomt met die van het **elektrische afrasteringsapparaat**.
OPMERKING 1 Bij hulpinrichtingen, die voldoen aan de eisen voor isolatie tussen het afrasteringscircuit en het elektriciteitsnet in de secties 14, 16 en 29 van deze norm voor **elektrische afrasteringsapparaten**, worden verondersteld een adequate isolatie te hebben.

De elektrische afrastering moet dagelijks volgens de gebruiksaanwijzing worden getest, met name de uitgangsspanning. Controleer bovendien regelmatig:

- de afrasteringsspanning aan het begin en het einde van de afrastering;
- de batterij- en accuspanning;
- de afrastering op de mechanische toestand en de vegetatie;
- toevoerleidingen van de afrasteringen en de aardingskabels zodat deze vrij worden gehouden van ontvlambare voorwerpen;
- Kabelverbindingen op toevoerleidingen van de afrastering, afrasteringskabels (bijv. knopen) en aardingskabels om een perfect contact te garanderen en zo de juiste bedrijfstoestand te garanderen en radio-interferentie te voorkomen;
- isolatoren, kunststof strengen of tapes op brosheid en/of beschadiging.

De extra uitrusting moet aanwezig zijn ter bescherming tegen weersomstandigheden. Tenzij de fabrikant heeft aangegeven dat het gebruik van deze apparatuur buiten dient te zijn en deze een minimale beschermingsgraad van IPX4 heeft.

DEEL 3: BEVEILIGING TEGEN BRAND, VUUR EN BLIKSEM

Houd brandbare materialen uit de buurt van de elektrische afrastering: u moet erop worden letten

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE : N° FO 6/8/2018

Produit : ÉLECTRIFICATEURS DE CLÔTURE M15, M60, M100, M300, M500

Fabricant : Adresse de l'entreprise
Ellofence GmbH & Co. KG, Röntgenstraße 3, 23701 Eutin, Allemagne
Tél. +49 176 23 10 63 97, +49 4561 59 80 895
www.ellofence.de
E-mail : ellofence@mail.de

Cette déclaration est remise sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration et utilisation du produit :

ÉLECTRIFICATEURS DE CLÔTURE M15, M60, M100, M300, M500

Les électrificateurs de clôture énumérés ci-dessus sont utilisés comme générateurs d'impulsions électriques pour les clôtures de pâturage du bétail et pour protéger les cultures arables et forestières de la destruction par les animaux. Les électrificateurs de clôture auxquels se réfère la présente déclaration sont conformes à toutes les exigences pertinentes des directives :

- **2006/42/UE**, directive machines, transposée dans le droit polonais par la résolution du ministre de l'Économie du 21 octobre 2008 (Journal officiel, 2008.199.1228) ;
- **2014/35/UE**, directive des appareils électriques, transposée dans le droit polonais par la résolution du ministre du Développement du 2 juin 2016. (Journal officiel, 2016.806) ;
- **2011/65/UE**, concernant la restriction de l'utilisation des substances dangereuses, transposée dans le droit polonais par l'arrêté du ministre de l'Économie du 8 mai 2013 (Journal officiel, 2013.547) ;

Afin de satisfaire aux exigences de sécurité, de santé et de protection de l'environnement contenues dans les directives, les normes harmonisées suivantes ont été incluses :

- **PN-EN 60335-1:2012**
- **PN-EN 60335-2-76:2008**

Je déclare sous mon entière responsabilité que les produits visés dans la présente déclaration sont conformes aux exigences pertinentes de l'harmonisation de la législation de l'UE mentionnée ci-dessus.

L'objet de la déclaration ci-dessus est conforme à la directive 2011/65 / UE du Parlement européen et du Conseil européen du 8 juin 2011 relative à la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Nom et adresse de la personne résidant dans l'UE et autorisée à constituer le dossier technique :

Gerd Christiani

Entreprise : Ellofence GmbH & Co. KG, Röntgenstraße 3, 23701 Eutin, Allemagne

Cette déclaration de conformité perd sa validité si les électrificateurs de clôture
M15, M60, M100, M300, M500

ont été modifiés ou transformés sans l'autorisation du fabricant ou ne sont pas utilisés conformément aux instructions qui doivent accompagner l'appareil si sa propriété est cédée à une autre personne.

Les deux derniers chiffres de l'année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé : **18**.

Nom et signature de la personne autorisée à établir la déclaration de conformité au nom du fabricant

Gerd Christiani

Eutin, le 28 août 2018



EU-CONFORMITEITSVERKLARING Nr FO 6/2018

Product: M15, M60, M100, M300, M500 ELEKTRISCHE AFRASTERINGSUNITS

Fabrikant: Adres
Ellofence GmbH & Co. KG
Röntgenstraße 3 · 23701 Eutin
Tel. +49 176 23 10 63 97, +49 4561 59 80 895
www.ellofence.de
E-mail: ellofence@mail.de

Deze verklaring wordt onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Onderwerp van de verklaring en toepassing:

ELEKTRISCHE AFRASTERINGSUNITS M15, M60, M100, M300, M500

Als elektrische pulsgeneratoren voor elektrische afrasteringen zijn de hierboven genoemde elektrische afrasteringen bedoeld voor gebruik bij het grazen van vee en voor de bescherming van akker- en bosgewassen tegen schade door dieren. De elektrische afrasteringen waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoen aan alle relevante eisen van de richtlijnen:

- **2006/42/WE** inzake machines die zijn goedgekeurd bij besluit van de minister van Economische Zaken van 21 oktober 2008 (Staatsblad, 2008.199.1228) zijn in het Poolse recht omgezet;
- **2014/35/WE** inzake elektrische apparaten die bij besluit van de minister van Ontwikkelingssamenwerking van 2 juni 2016 zijn omgezet in Pools recht. (Staatsblad, 2016.806);
- **2011/65/WE** inzake de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen, die zijn omgezet in Pools recht bij besluit van de minister van Economische Zaken van 8 mei 2013 (Staatsblad, 2013.547);

om te voldoen aan de relevante veiligheids-, gezondheids- en milieubeschermingsvoorschriften van de richtlijnen zijn de volgende geharmoniseerde normen opgenomen:

- **PN-EN 60335-1:2012**
- **PN-EN 60335-2-76:2008**

Ik verklaar hierbij onder volledige verantwoordelijkheid dat de in deze verklaring genoemde producten in overeenstemming zijn met de relevante eisen van de bovengenoemde EU-harmonisatie van de wetgeving.

Het onderwerp van bovengenoemde verklaring is in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EG van het Europees Parlement en de Europese Raad van 8 juni 2011 inzake beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Naam en adres van de persoon die in de EU woont en die gemachtigd is om de technische documentatie op te **Gerd Christiani**

stellen: **Firma: Ellofence GmbH & Co. KG, Röntgenstraße 3, 23701 Eutin, Duitsland**

Deze conformiteitsverklaring verliest zijn geldigheid als de elektrische afrasteringsapparaten **M15, M60, M100, M300, M500**

zonder toestemming van de fabrikant zijn gewijzigd of herbouwd of niet worden gebruikt volgens de instructies die bij de elektrische afrastering moeten worden gevoegd als het eigendom van de elektrische afrastering aan een andere persoon wordt overgedragen.

De laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering is aangebracht: **18**.

Naam en handtekening van de persoon die gemachtigd is om namens de fabrikant de conformiteitsverklaring af te geven

Gerd Christiani

Eutin, datum 28-08-2018





Ellofence

Ellofence GmbH & Co. KG
Röntgenstraße 3 · 23701 Eutin
Telefon: 0 176 23 10 63 97
email: service@ellofence.de

www.ellofence.de